

YALE UNIVERSITY
BEINECKE RARE BOOK AND MANUSCRIPT LIBRARY
MEDIEVAL AND RENAISSANCE MANUSCRIPTS

MS 806

Italy, s. XV^{med}

Book of Hours, in Latin and Italian

1. ff. 1r-12v Calendar in Latin, in black and red, two pages for each month (r and v). The computistical data are: the duration of the year (in months, weeks and days, and in days only), the duration of the solar and lunar month, the duration of night and day for each month, Golden Number, Day Letter, Roman Calendar, and the dates of entry of the Sun into the various signs of the Zodiac. The Calendar is close to the one for the Augustinian Hermits printed in Grotefend, v. 2.2, pp. 1-4, but a number of feasts are at wrong dates. Typical feasts are: Gilbert abbot of Sempringham (d. 1189, can. 1202, 4 Febr.), “Anniversarium patrum et matrum” (6 Febr.), Translation of Augustine (in red, 28 Febr.), Herculanus (1 March, which may point to Trent), Monica mother of Augustine (4 May), Conversion of Augustine (5 May), Translation of Jerome (9 May, which may point to Trent), Translation of Francis (25 May), “Anniversarium propinquorum et benefactorum” (7 July), Symphorosa (18 July), Pastor (26 July), Martha “hospes Christi” (in red, 29 July), “Maria ad Nives” (in red, 5 August), Octave of Augustine (4 Sept.), Eustachius (20 Sept.), Reparata (8 Oct.), Cerbonius (10 Oct.), “Dedicatio basilice Salvatoris” (in red, 9 Nov.), “Dedicatio basilicarum Petri et Pauli” (in red, 18 Nov.), Petrus Alexandrinus (26 Nov.), Iacobus intercisus (27 Nov.), Ansanus (in red, which may point to Siena, 1 Dec.), Bibiana (2 Dec.), Galganus perhaps pointing to Siena (3 Dec.). Note the spellings: “Aprelis”, “Madius”, “October”, “November”, “Agustinus”, “Cretus” (Cletus), “Geronimus”, “Gilibertus”, “Appolenaris”, “Agabitus”, “Nattivitas”, etc.
2. ff. 13r-101r Hours of the Virgin (first leaf, between ff. 12 and 13, missing). At the end: § *Explicit officium beate Marie semper virginis. Deo gratias. Amen.*
3. ff. 101v-139v § *Incipit officium sacratissime passionis Domini nostri Yhesu Christi, pro cuius amore frater ille qui composuit omnes illos qui hoc integre dixerint sicut est et hanc rubricam non deleverint admittit bona fide ad omnia sua bona tam preterita quam futura, in qua de quolibet psalmo dicuntur V versus tantum in memoriam V vulnerum Yhesu Christi ...* Long Hours of the Passion (first leaf, between ff. 101 and 102, and one leaf between ff. 115 and 116 missing), followed by the hymns of the Hours of the Cross (f. 135r) : § *Incipit offitium Crucis compositum per dominum papam Iohannem XXII ...* At the end: § *Explicit offitium sacratissime passionis Domini nostri Yhesu Christi. Deo gratias. Amen.*
4. ff. 140r-198r Office of the Dead (first leaf, between ff. 139 and 140, missing). Use of Rome, as in Ottosen, pp. 135-140. Followed by two prayers: f. 196r: § *Questi versi insegno il diavolo a sancto Bernardo e sono utilissimi ad dire ogni dì reverentemente. O bone Yesu, illuminat [sic] oculos meos, ne unquam obdormiat [sic] in morte ...*; f. 197v: *Omnipotens sempiterne Deus, qui regi Ezechie sacramenti [sic] vite spatium prestitisti, concede michi indigna famula tua [sic] ...* At the end: § *Explicit officium mortuorum. Deo gratias. Amen.* f. 198v blank

5. ff. 199r-263v Penitential Psalms (first leaf, between ff. 198 and 199, missing); [f. 212v:] *Letanie maiores*. The following saints are to be noted: among the Martyrs: Ansanus, Sabinus (“Saninus”), Crescentius; among the Monks and Hermits: Onuphrius; among the female saints: Digna and Merita (“Degna Merita”), Euphrasia (“Uffrasia”), Iustina. [f. 226r:] § *Incominciano i psalmi graduali*. Gradual Psalms. [f. 239r:] § *Missa de sancta Maria*. Mass of the Virgin. [f. 250v:] § *Questa oratione si vuol dire inançi la comunione*. *Oratio*. Signore dolcissimo Yeso Christo, el quale per volontà del tuo padre ... io misera pechatrice ... [f. 252r:] *Oratione doppo la comunione*. Signore Idio, sancto Padre omnipotente, el quale per la tua gratia ... me indengna pechatrice ... [f. 253v:] § *Papa Iohannes XXII* [1316-1334] *concede di perdono a chiunque è confesso e contrito e dira la infrascripta oratione mille peccati mortali e mille de veniali*. O anima Christi, sanctifica me ... [f. 254r:] § *Questi sono e gaudii de la vergene Maria; sono molto utili ad dire ogni dì*. Gaude, Virgo, mater Christi quod per aurem concepisti Gabriele nuntio ... [RH 7013-7015]. [f. 256r:] § *Questa oratione fece Yhesu* [sic] *Christo benedecto e insegniolla ad una sua devota*. Ave Yhesu Christe, verbum Patris, filius Virginis, agnus Dei [RH 1844] ... [f. 257v:] § *Questa horatione insegno la vergene Maria a una sua devota acciò ch'ella salutasse el suo dolce figliulo Yhesu*. Di vi salvi, capo ispinato ... [f. 258r:] § *Questa oratione si dice quando si leva il corpo di Christo*. Salve sancta ostia [sic] sacrata immaculata, carne e sangue pura ...; [f. 259r:] § *Oratione all'angelo deputato ad sua guardia; vuolsi dire la sera e la mattina*. Prego ti, angelico spirito, a la cui guardia e providentia io so commessa ... [f. 260v:] § *Questa oratione è di grande perdono a chi la dice con contritione; vuolsi dire in silentio e a digiuno ogni dì*. Concede, quesumus, omnipotens Deus, ut, qui sancte ed individue Trinitatis annuntiationis ... [f. 261v:] § *Questa oratione col verso si vuol dire la mattina quando la creatura si leva, e dirla in silentio in ginochioni*. Verso. Dignare, Domine, die isto ... *Oratio*. Domine Deus omnipotens, qui a [sic] principium huius diei nos pervenire fecisti ... [f. 262r:] § *Alia oratio e verso, e questa dinançi che vada dormire*. Dignare, Domine, nocte ista ... *Oratio*. Visita, quesumus, Domine, habitationem istam ... [f. 262v:] § *Questa ultima orationem* [sic] *è molto exaudevole a dirla per tucte le tribulationi*. O sanctissima Domina mea, mater Domini mei Yhesu Christi Maria ... [at the end:] § *Expliciunt psalmi penitentiales et letania. Deo gratias. Amen.*

Parchment, ff. I + 263 + I, 105 x 75 mm.

I¹² (ff. 1-12), II¹⁰ (-1, loss of text; ff. 13-21), III¹² (ff. 22-33), IV⁸ (ff. 34-41), V-X¹⁰ (ff. 42-101), XI¹⁰ (-1, loss of text; ff. 102-110), XII¹⁰ (-6, loss of text; ff. 111-119), XIII-XIV¹⁰ (ff. 120-139), XV¹⁰ (-1, loss of text; ff. 140-148), XVI-XX¹⁰ (ff. 149-198), XXI¹⁰ (-1, loss of text; ff. 199-207), XXII⁸ (ff. 208-215), XXIII-XXVI¹⁰ (ff. 216-255), XXVII⁸ (ff. 256-263). Horizontal catchwords in the middle, between four crosswise placed wavy lines.

Probably rake ruling (the horizontal lines almost invisible) for one column of 12 lines below top line. Ruling type 11 or 12, 52 x 45 mm. Wide margins.

Copied by one hand in Southern Gothica Textualis Formata (Rotunda).

Headings in red. 1-line versals alternately in red and blue; 2-line flourished initials with marginal extensions alternately in red and blue, the penwork in the contrasting colour; (the normal type of initials throughout the manuscript); 3-line flourished *KL* ligatures in art. 1; 5-line litterae duplices

or initials in the style of litterae duplices with developed penwork at the opening of the various Hours in art. 2; 6-line ditto in art. 3; a 4-line flourished initial at the opening of the Mass of the Virgin in art. 5. All initials are half inset.

Original Italian binding: brown cloth over wooden boards, sewn onto three double leather thongs; the cloth is embroidered with silver thread to a design of stars, squares and maltese crosses. Gilt and gauffered edges.

Probably made for a female member of the Augustinian order (see artt. 1 and 5). Among the unusual spellings (see also artt. 1 and 5) we find "Betheleem", "groria" (for "gloria"), "hedificare", "homnis" (for "omnis"), "horatione" (for "oratione"), "ostia" (for "hostia"), "sancto Chimento" (for "Clemente"). Armorial bookplate with the device "Imitare quam invidere" of the Albert H. Childs, Yale '61, Memorial Collection at Yale University Library. Martin Breslauer catalogue no. 110, item 2.

R 21.03.11

Albert Derolez